**Zeitschrift:** Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Herausgeber:** Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Band:** 87 (1951)

**Heft:** 22

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

LXXXVIIe ANNÉE — No 22 9 juin 1951

# EDUCATEUR
## ET BULLETIN CORPORATIF

SOMMAIRE

**PARTIE CORPORATIVE : Vaud :** *Rappels. — Pour les petits. — Bébé-orchestre... — Postes au concours. — Nécrologie : † J. Cordey. — A propos de nominations à Lausanne.* — **Genève :** *U.I.G.M. - Bravo Lausanne ! —* **Neuchâtel :** *Après l'assemblée du 26 mai. — Institut neuchâtelois. — Mise au concours. — Association neuchâteloise des maîtres d'éducation physique.* — **Jura bernois :** *Section de Porrentruy. — Une retraite, un décès. — Et maintenant... en avant pour le congrès jurassien de 1952 ? — Avant, il y aura les courses.*

**PARTIE PÉDAGOGIQUE : Pierre Ramseyer :** *Que lit notre jeunesse ? — Camp des éducateurs et des éducatrices.*

# PARTIE CORPORATIVE

## VAUD

### RAPPELS

**Elections des délégués S. P. R.**

Je rappelle la date du 15 juin, dernier délai pour l'envoi des procès-verbaux d'élections. Ces derniers doivent être signés par le président et le secrétaire de la section et expédiés à M. Clavel, Montreux.

**Assemblée de la Société Vaudoise des T. M.**

Elle a lieu aujourd'hui 9 juin, à 14 h. 30, à l'Ecole Normale.

M. C.

### POUR LES PETITS

Ils ont été bien contents, nos jeunes abonnés à l'Ecolier romand pour les cadets, de voir paraître leur journal sous un nouveau titre.

C'était une bonne idée d'adopter « Cadet Roussel », nom d'un personnage bien connu des petits et, en plus, un nom « qui se chante ». De cette façon on conservait le mot cadet qui se trouvait déjà dans le titre du journal.

Mes collègues seront certainement d'accord avec moi pour féliciter la rédaction de l'Ecolier romand de cette heureuse innovation.

Les maîtresses des petites classes auront un nouveau moyen d'encourager leurs élèves à s'abonner (on peut le faire en tout temps) et je suis sûre que la chanson de Cadet Roussel sera souvent fredonnée ces temps prochains.

Peut-être se trouve-t-il, parmi ces maîtresses d'école enfantine ou du degré inférieur, des personnes qui ne voient pas l'utilité de présenter ce journal aux petits, la plupart de nos élèves ne pouvant le lire eux-mêmes.

Il faut rappeler que l'on attire ainsi des abonnés à l'Ecolier romand puis à Caravelle par le plaisir qu'ils ont pris au journal des cadets, car ils aiment beaucoup cette petite feuille bi-mensuelle.

De plus, l'administration et les finances étant les mêmes pour les trois publications, les abonnements à « Cadet Roussel » aident les journaux aînés dont on ne discute plus la nécessité.

L'administration demande aux maîtres et maîtresses des abonnés de 9 ans d'encourager ceux-ci à passer du journal cadet à l'Ecolier romand qui est tout à fait à leur portée et les développera davantage.

*M. Mt.*

## BÉBÉ-ORCHESTRE...

Ce titre n'évoque-t-il pas les gosses prodiges, les pauvres bambins arrachés à leurs jeux pour subir un vrai dressage, l'exhibition de cirque ? Qu'on se rassure : ils étaient de vrais enfants, ces petits violonistes que la section de Payerne a eu le privilège d'entendre lors de son assemblée du 23 mai.

Il s'agit d'une fort intéressante expérience que, suivant en cela l'exemple du professeur Stark de Strasbourg, notre collègue J. L. Pahud a réalisée dans le cadre de l'Ecole de musique de Payerne.

Le but ? Faire découvrir à des enfants, de très jeunes enfants si possible, les joies que procure l'étude d'un instrument, plus particulièrement du violon. La méthode ? Enseignement collectif générateur d'émulation et d'intérêt, et permettant de goûter à la musique d'ensemble ; culture de l'oreille, méthode basée presque exclusivement sur l'audition, absence de notation musicale classique. Musique d'abord : voilà le principe dont s'inspire J. L. Pahud. Principe qui va certes soulever la réprobation des partisans de la méthode habituelle, dont le slogan pourrait être : tenue d'abord.

Mais les résultats remarquables auxquels est arrivé notre collègue semblent lui donner raison. C'est cette gosse de sept ans, qui après six mois d'étude, nous interprète son solo avec une chaude sonorité et une jutesse étonnante ; ce sont ces élèves qui conduisent avec une facilité déconcertante l'étude simultanée du violon et du violoncelle ; ce sont ces morceaux d'ensemble que nos bambins interprètent sans bavure et avec quelle fierté !

Une courageuse expérience menée avec amour et avec foi ; une expérience qui ouvre de nouveaux horizons à l'éducation musicale et qui à ce titre mérite l'attention du corps enseignant.

A. S.

## POSTES AU CONCOURS

**Délai : 16 juin.**

Institutrice primaire : Lignerolle.
Institutrice semi-enfantine : Gland.
Maîtresse de travaux à l'aiguille : Cossonay. Complément d'information : Ce poste comprend l'enseignement des travaux à l'aiguille, de la coupe et de la confection.

**Délai : 20 juin.**

Institutrice semi-enfantine : Lavey-Morcles.

## NÉCROLOGIE

† **Jules Cordey, inspecteur.** Mercredi 23 mai dernier, ont eu lieu en l'église Saint-François les obsèques de M. Jules Cordey, inspecteur scolaire retraité. Les parents, amis, camarades et Vaudois reconnaissants, étaient venus en nombre rendre un ultime hommage au défunt. La cérémonie fut simple, intime même et émouvante.

Né en 1870, à Savigny, M. Cordey obtint son brevet de maître d'école en 1889. Il enseigna dix ans au Mont, deux ans à Vers-chez-les-Blanc et, dès l'année 1901, prit la direction d'une classe à Lausanne-Ville jusqu'en 1917. C'est à ce moment que les autorités communales l'appelèrent au poste d'inspecteur qu'il occupa avec distinction jusqu'en 1933. Atteint par la limite d'âge, M. Cordey prit sa retraite en 1933, en même temps que son collègue et collaborateur Eugène Roch.

Au temple, M. Bernouilli, pasteur, fit l'éloge de l'homme et du chrétien avec simplicité et grandeur. A qui, mieux qu'à Jules Cordey, pouvaient s'appliquer les belles paroles des Béatitudes ?

M. G. Jaccottet, directeur des Ecoles, rappela en termes châtiés et choisis la carrière de l'inspecteur scolaire, ses qualités si fines, si pénétrantes, son aménité et sa rayonnante bienveillance. M. Cordey n'imposait rien, mais il savait persuader avec gentillesse, avec douceur, avec bonhomie. Il faisait confiance et on lui faisait confiance. Ce fut un grand serviteur de l'école vaudoise.

M. J. Schwar, parlant au nom de l'association des inspecteurs et directeurs d'école, retraça l'activité de M. Cordey, collaborateur apprécié, psychologue averti et mathématicien à ses heures.

M. Vuillamoz, en fils authentique de la terre vaudoise, sut dire la part que Jules Corday avait prise comme patoisan, le Marc à Louis des almanachs et des feuilles du terroir. M. Cordey aimait cette terre vaudoise, ses habitants et leurs coutumes.

Pour terminer, M. R. Corthésy, instituteur à Renens, apporta les condoléances de la Société pédagogique vaudoise et retraça l'activité que M. Cordey eut dans cette société des régents et des régentes.

Tous ceux qui ont connu Jules Cordey comme collègue et inspecteur s'associent sans restrictions aux paroles prononcées à Saint-François. Un tact parfait dans l'accomplissement de sa tâche, une fine malice dans ses yeux pétillants, une gentillesse exquise dans ses paroles, un sens profond de son devoir, voilà tout Jules Cordey : un brave homme, mieux un honnête homme.

R. O.

## A PROPOS DE NOMINATIONS A LAUSANNE

Le correspondant du Bulletin corporatif qui se cache sous le pseudonyme d'un « alerte quadragénaire » défend bien mal la cause des plus de 40 ans puisque son âge ne lui a apporté ni le courage élémentaire de signer ses lignes, ni le minimum d'éducation et de distinction qui lui auraient fait sentir combien quelques-uns de ses termes sont déplacés, pour ne pas dire plus.

Sans vouloir aucunement engager une polémique avec ce correspondant anonyme, nous tenons à rétablir la vérité au sujet des nomi-

nations d'instituteurs à Lausanne. La limite d'âge a été établie il y a déjà fort longtemps pour de nombreuses raisons qu'il serait trop long d'exposer en détail ici ; signalons simplement que l'une des principales provient du fait que les statuts de la Caisse complémentaire de retraite pour le personnel enseignant lausannois ne permettent pas l'affiliation de membres âgés de plus de 40 ans. Rappelons en outre que la situation des instituteurs de plus de 40 ans n'est pas du tout la même que celle de certains sans-travail dont la presse a parlé récemment. Dans le cas qui nous occupe, il s'agit d'instituteurs qui ont déjà une situation stable et qui ont eu tout le loisir, entre 25 et 40 ans, de se présenter à Lausanne. S'ils ont trop tardé à le faire, les autorités lausannoises n'en sont certes pas responsables. Dès le moment où cette limite est établie, il va de soi que des exceptions à la règle constitueraient une flagrante injustice à l'égard de ceux qui ont été éliminés pour cette raison.

Quant à l'insinuation que les examens ne seraient qu'une comédie, elle constitue une pure diffamation dont votre correspondant ne semble pas avoir compris toute la gravité. Les examens, organisés conformément à la loi, sont présidés du commencement à la fin par M. le chef de service de l'enseignement primaire et seuls les résultats sont déterminants pour la nomination. Les experts, qu'ils soient des professionnels ou non, mettent les notes au plus près de leur conscience et nous mettons au défi qui que ce soit de prouver le contraire.

L'auteur de cet article parle d'une lettre où il serait question d'un « examen de pure forme ». Si cette lettre existe vraiment, nous ne savons pas de qui elle émane. En tout cas, nous pouvons affirmer que malgré toutes nos recherches nous n'avons pas trouvé trace de cette correspondance et que jamais un directeur des écoles, engageant l'autorité scolaire, n'a écrit une telle phrase.

On peut d'ailleurs mesurer la valeur des assertions du « quadragénaire anonyme « au fait qu'il cite plus loin le cas d'un candidat qui aurait eu la note de 4 1/2 l'an dernier. Or aucun candidat n'a obtenu cette note. Celui qui a fait les moins bons examens est arrivé à un total de 11 3/4 sur 20, soit une moyenne de 5 7/8.

Nous savons certes que les examens ne constituent pas toujours un moyen infaillible pour choisir les meilleurs et qu'ils peuvent être défavorables à certains candidats de valeur, victimes de leur malchance ou de leur timidité, mais dans l'ensemble, il faut reconnaître qu'ils ont jusqu'à maintenant permis aux autorités lausannoises d'opérer une sélection judicieuse dont la qualité de notre corps enseignant peut servir de preuve. Si ces examens présentent quelques inconvénients inévitables, inhérents à l'institution même de tout examen, ils présentent en revanche l'inestimable avantage de réduire pratiquement à zéro le rôle du « pistonnage », des recommandations et des démarches personnelles.

*Le président de la Commission scolaire de Lausanne :*
*G. Jaccottet.*

## *GENÈVE*

### U. I. G. MESSIEURS

BRAVO, LAUSANNE !

A la suite de la parution de notre chronique du 26 mai « Comparaisons », nous avons reçu du chef de l'Office du personnel du canton de Vaud — que nous remercions bien sincèrement ici — les renseignements qui suivent, concernant la ville de **Lausanne :**

| | | |
|---|---|---|
| Traitement de base maximum d'un instituteur primaire : | Fr. | 8 800.— |
| Allocation complémentaire (marié) | » | 2 922.— |
| Indemnité de résidence à Lausanne (maximum) | » | 2 400.— |
| Traitement global annuel | **Fr.** | **14 122.—** |

Qu'en pensent nos « Magnifiques Seigneurs » ?

Ad. L.

## *NEUCHATEL*

### APRÈS L'ASSEMBLÉE DU 26 MAI

Le C. C., réuni déjà le 28 mai, a prié le bulletinier de ne pas faire paraître le compte rendu et ses impressions de l'assemblée d'Auvernier. Il a décidé de renseigner les membres de la S. P. N. par une circulaire personnelle qui devait être expédiée encore en mai...

Le soussigné tenait à cette explication tout en vous exprimant ses regrets et en souhaitant que chacun ait reçu la dite circulaire au moment où ces lignes auront paru.

W. G.

### INSTITUT NEUCHATELOIS

Nous ne nous proposons pas de résumer chacune des séances de l'Institut neuchâtelois, bien que nous en soyons membre collectif. Cependant, cette fois-ci, nous parlerons un peu de l'assemblée de samedi 2 juin, puisqu'elle s'est occupée de psychologie, science toute proche de la pédagogie.

Quatre conférenciers de valeur exposèrent la question limitée à ses applications dans notre canton : M. Ph. Muller (« Formation des pédagogues ») ; Mme B. Clerc (« Orientation professionnelle ») ; M. le Dr Richard (« Traitement psychologique des adultes ») ; M. le Dr Bersot (« Traitement psychologique des enfants »).

La formule adoptée par l'I. N. qui veut que les orateurs ne disposent que d'un quart d'heure pour traiter leur sujet nous paraît un peu discutable car il est extrêmement difficile de condenser la matière en supprimant tous développements qui pourraient être utiles sans s'en tenir à des généralités souvent connues. N'y aurait-il pas avantage à entendre une ou deux causeries de plus grande envergure et plus approfondies ? Tel n'est pas le but de l'I. N., devons-nous penser, puisqu'il semble plutôt borner son rôle à informer, puis à formuler des vœux.

Cette réserve faite, relevons l'intérêt suscité par les rapporteurs et par la discussion qui termina la séance. Y prirent part, entre autres personnalités, Mlle V. Jéquier, qui donna maints exemples tirés de son

activité médico-pédagogique, M. Pierre Bovet, de l'Institut des sciences de l'éducation, qui parla des classes spéciales, MM. Calame, Perrelet et Gagnebin.

L'Ecole normale actuelle accorde toute la place désirable à la psychologie dans son programme. Plusieurs facultés de l'Université réclament aussi de semblables cours, la connaissance de cette science nouvelle s'étant révélée utile dans le domaine social, dans celui du droit, de la justice, de la théologie, etc. La création d'une clinique psychiatrique est aussi souhaitée. Par ailleurs, on demande l'ouverture de nouvelles classes de retardés dites de lecture ou de développement, mais on a fait remarquer très justement que l'opposition provient souvent des parents des enfants intéressés, et il est aussi triste de constater que les enfants qui passent dans ces classes pourtant bien outillées et excellentes dans leur conception, sont marqués très défavorablement par l'opinion publique parfois pour la vie entière.

Tels sont quelques vœux émis par la conférence de samedi qui témoignent bien des aspirations constructives et méritoires de l'I. N.

W. G.

## MISE AU CONCOURS

**Boudry.** Un poste d'institutrice (classe de dédoublement).
Délai d'inscription : 13 juin 1951.

## ASSOCIATION CANTONALE NEUCHATELOISE DES MAITRES D'ÉDUCATION PHYSIQUE

A l'intention de tous les membres du corps enseignant et spécialement de ceux qui ne peuvent suivre les séances d'entraînement des différents districts, la commission technique organise des

**Séances régionales**

1) à Neuchâtel, le 30 juin, à 14 h. 15, Pierre à Mazel — avec natation en fin d'après-midi ;
2) à Couvet, le 8 septembre, à 15 h. 15, halle de gymnastique ;
3) à Cernier, le 24 novembre, à 14 h. 45, halle de gymnastique — avec séance administrative annuelle ;
4) à La Chaux-de-Fonds, le 19 janvier 1952, à 14 h. 15, nouvelle Halle-douches à disposition.

Les frais de déplacement seront remboursés aux membres de l'Association.

*La Commission technique.*

# *JURA BERNOIS*

## SECTION DE PORRENTRUY

Nos collègues d'Ajoie, réunis en synode extraordinaire, ont étudié deux problèmes essentiels : les questions de retraite et AVS et la nouvelle loi sur l'école primaire.

Il appartint au directeur de la Caisse d'assurance des instituteurs

bernois, M. Alder, de parler du premier sujet en apportant à nos collègues des informations très complètes.

De son côté, notre secrétaire central, M. Wyss, exposa magistralement le projet de loi dont il est tant question actuellement dans notre canton. Il est utile de citer deux modifications rédactionnelles proposées par cette section :

Art. 23 : Il y a lieu d'ouvrir une nouvelle classe **lorsque le nombre des élèves constitue un obstacle,** etc... (Suppression du mot « excessif ».)

Art. 51 : Les sanctions disciplinaires suivantes peuvent être prises contre l'instituteur :

1. La réprimande **infligée par l'inspecteur scolaire ou la direction** de l'instruction publique. (Suppression des mots « par la commission d'école ».)

## UNE RETRAITE, UN DÉCÈS

Mlle E. Robert-Tissot, institutrice à Tramelan, a pris sa retraite après une magnifique carrière de 45 ans. Elle fut fêtée comme il se doit au cours d'une cérémonie à laquelle assistaient M. l'inspecteur, M. le président de la commission d'école et M. Vuille, municipal. L'Educateur adresse aussi ses félicitations et bons vœux à Mlle Robert-Tissot.

A Court est décédée une collègue retraitée, Mlle L. Bueche. M. Graf, président de la section prévôtoise de la SIB, apporta aux familles l'hommage et les condoléances du corps enseignant.

## ET MAINTENANT... EN AVANT POUR LE CONGRÈS JURASSIEN DE 1952 !

Le comité d'organisation de ce congrès jurassien communique :

Le Congrès pédagogique jurassien aura lieu à Delémont, **les 14 et 15 juin 1952.** Une grande exposition scolaire est prévue à cette occasion, comprenant :

a) Travaux manuels : cartonnage, bois et métaux ;
b) une classe équipée à la moderne (techniques nouvelles) ;
c) dessins d'élèves (avec un concours).

Tous les collègues intéressés voudront bien s'adresser sans tarder au président de la SPJ, Bassecourt.

On s'y prend assez tôt ! C'est avec l'espoir qu'une réussite complète récompensera les organisateurs. Alors... en avant !

## AVANT, IL Y AURA LES COURSES !

C'est le souci des maîtres et le grand sujet de conversation des gosses. Bientôt toutes nos classes « prendront le vert » pour un, deux et même trois jours. Comme partout, on souhaite le beau temps, du chaud, deux facteurs indispensables pour réussir. Cette année, est-ce trop demander ? Bonnes journées à tous !

*Reber.*

# PARTIE PÉDAGOGIQUE

## QUE LIT NOTRE JEUNESSE ?

*A la demande de Madame Jeanne Cappe, rédactrice de la très intéressante revue belge intitulée « Littérature de Jeunesse », nous avons entrepris, avec Mlle Denise Gardy, directrice de la bibliothèque Pestalozzi, l'enquête suivante sur les lectures préférées de la jeunesse neuchâteloise de 14 à 20 ans.* *P. R.*

La question des lectures de la jeunesse est à l'ordre du jour ; on a beaucoup parlé des lectures malsaines offertes aux enfants et aux adolescents. Certains milieux ont réagi en créant de bonnes revues, mais connaît-on vraiment les besoins de la jeunesse ? Est-il possible de lui imposer tout simplement ce qui nous semble bon, ce qui est peut-être bon pour nous, et de la priver de ce qu'elle aime, de ce qui est peut-être bon pour elle ?

Une enquête comme celle que nous présentons peut donner une indication précieuse, sur les goûts et les besoins de notre jeunesse. Elle permet de voir ce qui passe et ce qui semble garder une certaine constance. Le fait que « Les Trois Mousquetaires » rencontrent aujourd'hui encore un très grand succès, n'est-il pas significatif ?

Notre enquête se limite au canton de Neuchâtel. Elle a touché 1500 lecteurs de 14 à 20 ans, de tous les milieux.

Les élèves étaient priés de donner la liste des 10 meilleurs livres qu'ils avaient lus pendant l'année écoulée et d'indiquer leur genre préféré.

Quelques remarques s'imposent, qui ne se déduisent pas du tableau ci-joint. Tout d'abord, les jeunes gens lisent. Peu de questionnaires sont rendus sans aucune réponse. Quelques garçons de 9e primaire cependant prétendent ne se souvenir d'aucun livre ! Mais d'autres, par contre, indiquent plus de 10 livres. Un élève dit franchement qu'il n'a jamais lu de livre. Les filles lisent davantage. Pollyanna, Heidi et, chose curieuse, « Le secret de la porte de fer », ont un grand succès.

Il est intéressant de voir le choix de lectures d'un élève. Certains garçons de 9e année primaire et certains apprentis ne lisent que de la littérature de kiosque. Par contre, d'autres élèves de ces mêmes écoles ont des goûts nettement cultivés.

On constate un manque de direction regrettable dans les lectures de tous les jeunes gens qui ne passent pas par les écoles secondaires ; chacun va chercher sa nourriture où il veut.

Voici la liste d'une jeune apprentie tisseuse de 15 ans 2 mois (aucun nom d'auteur) : Le trou de la pieuvre. Au poker d'as. Le visiteur invisible. La fosse du pain bénit. La femme démon. L'escalier de feu. Mystère au grand large. La dernière enquête de l'inspecteur Ralson. Le zodiaque de l'Himalaya. L'infidèle. Maman Lolette. Chassée le soir de ses noces (livre en 6 volumes). Enfant à vendre. Voleur par amour. Flétrie à jamais. L'heure du vertige. Livres policiers.

Une de ses camarades, couturière, par contre, lit : Histoire de la ville de Caen. Récités de la révolution française. Le Cid, de Corneille. Polyeucte, de Corneille. Atalie, de Jean Racine. Biographie, de J.J. Rousseau. — « Les classiques sont mes auteurs préférés », dit-elle.

Un apprenti appareilleur de 16 ans indique simplement : La « Feuille d'Avis des Montagnes ». « L'Echo illustré ». Les dictionnaires ;

tandis qu'un apprenti rhabilleur de 15 ans et demi donne, par ordre de préférence : Le grand Meaulnes. Les contes de Maupassant. Tristan et Yseult. Les Rêveries d'un Promeneur solitaire. En gagnant mon pain, de Gorki. Séparation des races, de Ramuz. Le spleen de Paris, de Beaudelaire. Oeuvres complètes de François Villon. Le Mas Théotime. Les Misérables, de V. Hugo.

Ce sont des cas extrêmes, nombreux d'ailleurs, entre lesquels nous trouvons toute la gamme des lectures les plus diverses. Certaines de ces listes donnent à réfléchir.

Ne serait-il pas possible de donner à ces jeunes gens, qui sont encore tous dans des écoles, le goût de la lecture et de la bonne lecture ?

Les résultats les plus homogènes sont certainement ceux des écoles secondaires qui portent sur 657 élèves de 14 à 16 ans. Le classement général est sensiblement modifié pour ces élèves-là, si l'on considère séparément les filles et les garçons.

Voici leurs lectures préférées :

| **Garçons** | % | **Filles** | % |
|---|---|---|---|
| 1. CLOSTERMANN Pierre | | 1. MALOT Hector | |
| Le grand Cirque | 26,6 | Sans Famille | 24,8 |
| 2. DUMAS Alexandre | | 2. GAGNEBIN Suzanne | |
| Les trois Mousquetaires | 20,8 | Petite Nell | 17 |
| 3. CLERC Gaston | | Lil | 18,3 |
| Le Secret de la Porte de fer | 17,7 | Elle ou point d'autre | 16,7 |
| 4. VALLEREY | | Sœur Vic | 14,5 |
| L'Avion fantastique | 16 | Une trouvaille | 13,2 |
| 5. PITHON J. | | 3. DICKENS Charles | |
| Le Mystère des Diamants noirs | 15,3 | Oliver Twist | 16,1 |
| | | David Copperfield | 15,4 |
| 6. STEVENSON | | 4. CLERC Gaston | |
| L'Ile au Trésor | 15 | Le Secret de la Porte de fer | 15,4 |
| Science et Jeunesse (rev.) | 15 | 5. DUMAS Alexandre | |
| 7. DAUDET Alphonse | | Les trois Mousquetaires | 14,5 |
| Lettres de mon Moulin | 14 | 6. BRONTE Charlotte | |
| 8. VERNE Jules | | Jane Eyre | 13,8 |
| L'Ile mystérieuse | 12,4 | 7. SCHWEIZER Richard | |
| 9. COOPER F. | | Marie-Louise, la petite Française | 13,2 |
| Le dernier des Mohicans | 11 | 8. SAND George | |
| 10. VERNE Jules | | La Mare au Diable | 12,2 |
| 20 000 lieues sous les mers | 10,7 | | |

| Garçons | % | Filles | % |
|---|---|---|---|
| 11. HANSTEIN O. | | 9. VERNE Jules | |
| Jusqu'à la Lune en fusée aérienne | 10,7 | Michel Strogoff | 12 |
| DE FOE D. | | Pollyanna | 12 |
| Robinson Crusoé | 10,7 | 10. BURNETT F.H. | |
| 11. VERNE Jules | | Le petit Lord | 11,6 |
| Cinq semaines en ballon | 10,1 | 11. DAUDET Alphonse | |
| 12. DUMAS Alexandre | | Lettres de mon Moulin | 11,3 |
| Le Comte de Monte-Cristo | 10 | 12. LOTI Pierre | |
| | | Pêcheurs d'Islande | 10 |

Remarquons que seuls trois ouvrages sont communs aux deux listes : Les trois Mousquetaires, Les lettres de Mon Moulin et Le secret de la porte de fer.

Les lectures préférées des garçons ne sont-elles pas celles de notre jeunesse ? A part quelques titres nouveaux ? L'aventure, les inventions, l'héroïsme restent le thème classique de l'adolescence. Notons le succès de tout ce qui touche à l'aviation, y compris les « Cinq semaines en ballon » de Jules Verne.

Les jeunes filles ont des goûts beaucoup moins bien définis ; elles oscillent entre la littérature chère aux garçons et une certaine littérature sentimentale dont Suzanne Gagnebin semble être la championne.

Dans le degré supérieur (écoles de commerces, gymnases, écoles professionnelles), voici les livres les plus lus :

| Garçons | % | Filles | % |
|---|---|---|---|
| 1. CLOSTERMANN Pierre | | 1. RAMUZ | |
| Le grand Cirque | 25,8 | Derborence | 11,3 |
| 2. ST-EXUPERY | | 2. BRONTE Charlotte | |
| Terre des Hommes | 13 | Jane Eyre | 10 |
| Vol de Nuit | 11,2 | 3. HUGO V. | |
| 3. HUGO V. | | Les Misérables | 8 |
| Les Misérables | 11,2 | 4. FOURNIER A. | |
| 4. RAMUZ | | Le grand Meaulnes | 7,3 |
| Derborence | 8,5 | 5. FRISON-ROCHE | |
| 5. FOURNIER A. | | Premier de Cordée | 5 |
| Le grand Meaulnes | 6,6 | 6. ST-EXUPERY | |
| 6. FRISON-ROCHE | | Terre des Hommes | 4,9 |
| Premier de Cordée | 5,3 | Vol de Nuit | 4,5 |

Ici, comme dans le degré inférieur, nous retrouvons au premier rang « Le grand Cirque », puis les livres de St-Exupéry, c'est-à-dire l'aviation.

Les résultats de l'enquête faite dans les gymnases n'ont pas la même valeur que ceux des autres écoles, pour la bonne raison que la plupart des lectures y sont imposées par l'étude même de la littérature. Il ne s'agit plus uniquement de goûts personnels et de lectures récréatives. La preuve en est que les lectures des jeunes filles se rapprochent sensiblement de celles des garçons.

Dans tout ce qui précède, nous n'avons retenu que les ouvrages cités par 50 lecteurs au moins. Il reste encore 80 ouvrages ayant obtenu de 20 à 50 suffrages et dont nous donnons la liste (voir page 412), puis 700 n'ayant eu que de 2 à 20 suffrages.

La manière d'indiquer les titres, l'ignorance des noms d'auteurs, les confusions, les interversions, et tant d'autres choses montrent que nombreux sont les jeunes qui lisent sans aucune préoccupation littéraire ou culturelle, mais simplement pour se distraire.

Ils liraient probablement n'importe quoi et c'est pour ceux-ci que l'importance d'une bibliothèque bien composée devient déterminante.

Nous avons complété notre enquête par un questionnaire sur les genres préférés. Il ne semble pas avoir été rempli aussi consciencieusement que le premier. Nous en donnons tout de même les résultats qui sont, malgré tout, intéressants (voir page 411).

Pour terminer, nous citerons quelques lignes de l'intéressant article par lequel Mlle Denise Gardy présentait notre enquête à nos collègues de Belgique et dans lequel elle signalait trois facteurs influençant d'une façon importante le choix des lectures des adolescents.

Ces trois facteurs sont : le milieu social, l'actualité et le fait qu'il existe ou non une bibliothèque (de classe ou de ville) à la portée des lecteurs. En ce qui concerne le premier, il est intéressant de voir la différence entre un étudiant de Gymnase, de 16-17 ans, par exemple, qui a lu déjà Baudelaire, Camus, Gide, Kafka, Mauriac, etc., et un apprenti technicien du même âge dont les livres préférés sont les Dumas, les London, les Jules Verne, les ouvrages techniques ou scientifiques. Mais il est aussi frappant de constater que certains auteurs, tels Kessel, Ramuz, Sartre, Saint-Exupéry entre autres, sont lus par des garçons de tous les milieux. Ce qui prouve la réalité des deux autres facteurs : actualité (y compris l'influence du cinéma) et bibliothèque de jeunesse. Combien il est naturel, en effet, qu'un livre « dont on parle » ou qu'un film récent a mis en vedette, voir « Le grand cirque », soit lu par la plupart des jeunes, qui ne se distinguent point des adultes en ce point.

Nous voulons encore insister, pour terminer, sur le rôle éminent joué par les bibliothécaires de jeunes qui mettent à leur portée des ouvrages attrayants et sains. Un enfant normal s'intéresse à ce qui lui est offert, à ce qu'il trouve sous la main. Son esprit et son cœur, attirés par la beauté, s'enrichiront tout naturellement et se cultiveront à son insu. Un livre digne de ce nom n'est-il pas l'un des plus puissants moyens « d'élever » l'enfant ?

N.-B. — N'oublions pas que les 700 titres qui ne figurent pas dans nos listes sont ceux qui composent la lecture de nombreux jeunes gens livrés à eux-mêmes. Il y aurait lieu maintenant de faire la statistique en partant non plus des titres, mais des lecteurs, et de voir les tendances personnelles que dénote le choix des lectures d'un adolescent. Ce travail n'est pas encore fait, mais le matériel attend les chercheurs.

*Pierre Ramseyer*
Directeur des Ecoles secondaire, supérieure
et professionnelle, Neuchâtel.

**Total général: 845 garçons + 655 filles = 1500**

| TITRES DES LIVRES LUS | Nombre total de lectures | En % | DEGRÉ INFÉRIEUR 409 g + 369 f = 778 Age: 14 — 16 | | | | DEGRÉ SUPÉRIEUR 436 g + 285 f = 721 Age: 16 — 20 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 9e primaires | | Ecoles secondaires | | Ecoles profession.* | | Ec. de commerce | | Gymnases cant. | |
| | | | g | f | g | f | g | f | g | f | g | f |
| | | | 63 | 58 | 346 | 311 | 277 | 135 | 56 | 49 | 103 | 101 |
| | | | 121 | | 657 | | 412 | | 105 | | 204 | |
| | | | % | | % | | % | | % | | % | |
| 1. **Clostermann,** Pierre Le grand cirque | 221 | 14,7 | 8 | | 26,6 | 1 | 31,1 | 3 | 25 | 6,1 | 12,6 | 1 |
| 2. **Dumas,** Alexandre Les trois Mousquetaires | 166 | 11,1 | 4,8 | 1,7 | 20,8 | 14,5 | 9 | 2,2 | 1,8 | 6,1 | 5,8 | 6,9 |
| 3. **Clerc,** Gaston Le secret de la porte de fer | 133 | 8,9 | 3,2 | 22,2 | 17,7 | 15,4 | 2,2 | 1,5 | 1,8 | — | — | — |
| 4. **Hugo,** Victor Les Misérables | 124 | 8,3 | — | — | 8,4 | 7,4 | 8,7 | 5,9 | 21,4 | 4,1 | 12,6 | 12,9 |
| 5. **Malot,** Hector Sans famille | 115 | 7,7 | 12,7 | 1,7 | 3,5 | 24,8 | 2,5 | 7,4 | — | — | — | — |
| 6. **Stevenson,** R.-L. L'île au trésor | 111 | 7,4 | 8 | 6,9 | 15 | 9 | 6,1 | 1,5 | 3,6 | — | — | 1 |
| 7. **Saint-Exupéry,** A.de Vol de nuit | 105 | 7 | — | 1,7 | 9 | 3,2 | 7,2 | — | 12,5 | 6,1 | 21,4 | 10,9 |
| 8. **Saint-Exupéry,** A. de Terre des hommes | 96 | 6,4 | — | 1,7 | 4,9 | 2,6 | 10,5 | 0,7 | 10,7 | 6,1 | 21,4 | 8,9 |
| 9. **Daudet,** Alphonse Lettres de mon moulin | 95 | 6,3 | 1,6 | — | 13,9 | 11,3 | 1,8 | 1,5 | — | 4,1 | — | 2 |

* Sous la rubrique «Ecoles professionnelles», nous avons réuni les réponses des élèves des technicums du Locle et de la Chaux-de-Fonds, des écoles d'arts et métiers de la Chaux-de-Fonds et de Neuchâtel, de l'école des travaux féminins de Neuchâtel et de l'école complémentaire commerciale et professionnelle de Fleurier, ce qui représente la plupart des apprentis des professions de l'artisanat et de l'industrie.

g = garçon f = fille.

**Total général : 845 garçons + 655 filles = 1500 (suite)**

| TITRES DES LIVRES LUS | Nombre total de lectures | En % | DEGRÉ INFÉRIEUR 409 g + 369 f = 778 Age : 14—16 | | | | DEGRÉ SUPÉRIEUR 436 g + 285 f = 721 Age : 16—20 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 9e primaires | | Ecoles secondaires | | Ecoles profession.* | | Ec. de commerce | | Gymnases cant. | |
| | | | g 63 | f 58 | g 346 | f 311 | g 277 | f 135 | g 56 | f 49 | g 103 | f 101 |
| | | | 121 | | 657 | | 412 | | 105 | | 204 | |
| | | | % | | % | | % | | % | | % | |
| 10. **Ramuz,** C.-F. Derborence | 90 | 6 | 1,6 | | 4,9 | 3,9 | 4 | 4,4 | 19,6 | 10,2 | 14,6 | 21,8 |
| 11. **Pithon,** J. Le mystère des diamants noirs. | 89 | 5,9 | 6,4 | 1,7 | 15,3 | 4,2 | 4 | 1,5 | 1,8 | — | 3,9 | — |
| 12. **Dickens,** Ch. Olivier Twist | 87 | 5,8 | 3,2 | 6,9 | 6,9 | 16,1 | 0,7 | 0,7 | 1,8 | 2 | 1 | 1 |
| 13. **Vallerey** L'avion fantastique | 87 | 5,8 | 4,8 | — | 15,9 | 5,1 | 3,3 | 1,5 | 1,8 | 2 | — | — |
| 14. **Verne,** Jules Michel Strogoff | 84 | 5,6 | — | 5,1 | 7,8 | 11,9 | 2,2 | 7,4 | — | — | 1 | — |
| 15. **Fournier,** Alain Le grand Meaulnes | 84 | 5,6 | 1,6 | — | 4,3 | 9 | 3,3 | 2,2 | — | 10,2 | 9,7 | 12,9 |
| 16. **Science et Jeunesse** (Ed. Payot) | 83 | 5,5 | 6,4 | — | 15 | 0,3 | 7,2 | — | 1,8 | — | 4,9 | — |
| 17. **Brontë,** Charlotte Jane Eyre | 81 | 5,4 | — | 8,6 | 0,9 | 13,8 | 0,7 | 9,6 | — | 20,4 | — | 5 |
| 18. **Gagnebin,** Suzanne Elle ou point d'autre | 80 | 5,3 | — | 22,2 | — | 16,7 | — | 11,1 | — | — | — | — |
| 19. **Dumas,** Alexandre Le comte de Monte-Christo | 80 | 5,3 | 1,6 | — | 10,1 | 7,4 | 3,6 | 3,7 | 1,8 | — | 3,9 | 1 |
| 20. **Gagnebin,** Suzanne Lil | 73 | 4,9 | — | 13,8 | — | 18,3 | — | 5,2 | — | 2 | — | — |

**Total général: 845 garçons + 655 filles = 1500** (suite)

| TITRES DES LIVRES LUS | Nombre total de lectures | En % | DEGRÉ INFÉRIEUR 409 g + 369 f = 778 Age : 14—16 | | | | DEGRÉ SUPÉRIEUR 436 g + 285 f = 721 Age : 16—20 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 9e primaires | | Ecoles secondaires | | Ecoles profession.* | | Ec. de commerce | | Gymnases cant. | |
| | | | g | f | g | f | g | f | g | f | g | f |
| | | | 63 | 58 | 346 | 311 | 277 | 135 | 56 | 49 | 103 | 101 |
| | | | 121 | | 657 | | 412 | | 105 | | 204 | |
| | | | % | | % | | % | | % | | % | |
| 21. **Dickens,** Ch. David Copperfield | 71 | 4,7 | 1,6 | 1,7 | 2 | 15,4 | 2,2 | 3 | — | 4,1 | 1 | 1 |
| 22. **Beecher-Stowe,** H. La case de l'oncle Tom | 70 | 4,7 | 3,2 | 6,9 | 5,8 | 9,3 | 0,7 | 9,6 | — | — | — | — |
| 23. **Gagnebin,** Suzanne Petite Nell | 68 | 4,5 | — | 6,9 | — | 17 | — | 7,4 | — | 2 | — | — |
| 24. **Verne,** Jules 20.000 lieues sous les mers | 67 | 4,5 | 4,8 | 6,9 | 10,7 | 2,6 | 3,6 | 3 | — | — | 1 | — |
| 25. **Pollyanna** (1 à 9 volumes) | 66 | 4,4 | — | 26 | — | 11,9 | 0,4 | 9,6 | — | — | — | — |
| 26. **Burnett,** F.H. Le petit Lord | 65 | 4,3 | 6,4 | 8,6 | 4,3 | 11,6 | — | 3 | — | 2 | — | — |
| 27. **Verne,** Jules L'île mystérieuse | 64 | 4,3 | 6,4 | 1,7 | 12,4 | 2,9 | 1,1 | 2,2 | — | — | 1 | — |
| 28. **Verne,** Jules Les enfants du Capitaine Grant | 64 | 4,3 | 3,2 | 6,9 | 9 | 7,7 | — | 1,5 | — | 2 | — | — |
| 29. **Gagnebin,** Suzanne Sœur Vic | 63 | 4,2 | — | 17 | — | 14,5 | — | 5,9 | — | — | — | — |
| 30. **Schweizer,** Richard Marie-Louise, la petite Française | 63 | 4,2 | — | 12 | 1,4 | 13,2 | 0,4 | 6,7 | — | — | — | — |
| 31. **Loti,** Pierre Pêcheur d'Islande | 62 | 4,1 | — | — | 2 | 10 | 1,8 | 5,2 | 3,6 | 10,2 | 2,9 | 2 |

**Total général : 845 garçons + 655 filles = 1500** (suite)

| TITRES DES LIVRES LUS | Nombre total de lectures | En % | DEGRÉ INFÉRIEUR 409 g + 369 f = 778 Age : 14—16 | | | | DEGRÉ SUPÉRIEUR 436 g + 285 f = 721 Age : 16—20 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 9e primaires | | Ecoles secondaires | | Ecoles profession.* | | Ec. de commerce | | Gymnases cant. | |
| | | | g 63 | f 58 | g 346 | f 311 | g 277 | f 135 | g 56 | f 49 | g 103 | f 101 |
| | | | 121 | | 657 | | 412 | | 105 | | 204 | |
| | | | % | | % | | % | | % | | % | |
| 32. **Frison-Roche** Premier de cordée | 61 | 4,1 | — | — | 4,3 | 2,9 | 6,5 | 5,2 | 7,1 | 6,1 | 1 | 4 |
| 33. **Hanstein** Jusqu'à la lune en fusée aérienne | 61 | 4,1 | 1,6 | — | 10,7 | 2,3 | 5,4 | 0,7 | — | — | — | — |
| 34. **Balzac,** H. de Eugénie Grandet | 61 | 4,1 | — | 1,7 | 1,2 | 7,7 | 4 | 3 | 3,6 | — | 11,7 | 3 |
| 35. **Foë,** D. de Robinson Crusoé | 60 | 4 | 8 | 3,4 | 10,7 | 2,3 | 2,2 | 2,2 | — | — | — | — |
| 36. **Hanstein** 10.000 lieues dans les airs | 58 | 3,9 | 3,2 | 1,7 | 9,8 | 3,2 | 3,6 | 0,7 | — | — | — | — |
| 37. **Verne,** Jules Cinq semaines en ballon | 57 | 3,8 | 9,5 | — | 10,1 | 1,9 | 2,9 | 1,5 | — | — | — | — |
| 38. **Tetzner,** L. Giorgio le petit Tessinois | 56 | 3,7 | 1,6 | 13,8 | 6,1 | 6,4 | 1,4 | 0,7 | — | — | 1 | — |
| 39. **Gagnebin,** Suzanne Une trouvaille | 56 | 3,7 | — | 8,6 | 0,3 | 13,2 | — | 6,7 | — | — | — | — |
| 40. **Science et Vie** (Périodique) | 55 | 3,7 | 3,2 | — | 2,6 | — | 14 | — | 8,9 | — | — | — |
| 41. **Cooper, F.** Le dernier des Mohicans | 55 | 3,7 | 8 | 5,1 | 11 | 0,6 | 1,4 | — | — | 2 | 1,9 | — |

**Total général: 845 garçons + 655 filles = 1500** (suite)

| TITRES DES LIVRES LUS | Nombre total de lectures | En % | DEGRÉ INFÉRIEUR 409 g + 369 f = 778 Age: 14—16 | | | | DEGRÉ SUPÉRIEUR 436 g + 285 f = 721 Age: 16—20 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 9e primaires | | Ecoles secondaires | | Ecoles profession.* | | Ec. de commerce | | Gymnases cant. | |
| | | | g 63 | f 58 | g 346 | f 311 | g 277 | f 135 | g 56 | f 49 | g 103 | f 101 |
| | | | 121 | | 657 | | 412 | | 105 | | 204 | |
| | | | % | | % | | % | | % | | % | |
| 42. **Sand,** George<br>La mare au diable | 55 | 3,7 | — | — | 2,3 | 12,2 | 0,7 | 0,7 | 3,6 | — | 1 | 3 |
| 43. **Dumas,** Alexandre<br>La tulipe noire | 54 | 3,6 | — | 1,7 | 5,8 | 7,7 | 1,4 | 2,2 | 1,8 | — | — | 1 |
| 44. **Spyri,** Johanna<br>Heidi | 54 | 3,6 | 1,6 | 22,2 | 1,2 | 8,7 | — | 6,7 | — | — | — | — |
| 45. **Pithon,** Juste<br>Trente-cinq degrés sous zéro | 52 | 3,5 | 3,2 | 1,7 | 8,4 | 2,9 | 3,2 | — | 1,8 | — | 1 | — |
| 46. **Scott,** Walter<br>Ivanhoé | 52 | 3,5 | — | 5,1 | 6,4 | 5,5 | 1,4 | 1,5 | 1,8 | — | 1,9 | 1 |
| 47. **Hanstein**<br>Radiopolis | 50 | 3,3 | 1,6 | — | 7,8 | 3,5 | 2,5 | 0,7 | 3,6 | — | 1 | — |
| 48. **Wood,** Claverdon<br>A la recherche du Grand Lama | 50 | 3,3 | 1,6 | 3,4 | 6,1 | 6,4 | 2,2 | — | — | — | — | — |
| 49. **Flaubert**<br>Salammbô | 50 | 3,3 | — | — | 8,4 | 2,6 | 1,4 | — | 1,8 | — | 5,8 | 2 |

**Total général : 845 garçons + 655 filles = 1500**

| GENRES DES LIVRES LUS | Nombre total de lectures | En % | DEGRÉ INFÉRIEUR 409 g + 369 f = 778 Age : 14—16 | | | | DEGRÉ SUPÉRIEUR 436 g + 285 f = 721 Age : 16—20 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 9e primaires | | Ecoles secondaires | | Ecoles profession.* | | Ec. de commerce | | Gymnases cant. | |
| | | | g | f | g | f | g | f | g | f | g | f |
| | | | 63 | 58 | 346 | 311 | 277 | 135 | 56 | 49 | 103 | 101 |
| | | | 121 | | 657 | | 412 | | 105 | | 204 | |
| | | | % | | % | | % | | % | | % | |
| 1. Aventures | 342 | | 1,6 | 22,2 | 33,5 | 35,4 | 19,5 | 28,9 | 12,5 | — | 1 | 1 |
| 2. Romans et Histoires sentimentales | 208 | | — | 15,6 | 4,9 | 28 | 22,4 | 19,3 | 12,5 | — | — | — |
| 3. Sciences pures et appl. Technique. Mécanique | 115 | | — | — | 10,4 | 0,3 | 24,2 | 1,5 | 7,1 | — | 3 | 2 |
| 4. Romans policiers et Détective Clubs | 113 | | — | 3,4 | 12,4 | 6,4 | 9,7 | 11,1 | 3,6 | 2 | 1 | 2 |
| 5. Voyages. Explorations. Mœurs, Géographie | 89 | | — | 1,7 | 6,1 | 2,3 | 11,2 | 14,8 | 10,7 | 4,1 | 1 | — |
| 6. Biographie | 56 | | — | 12 | 1,4 | 1,6 | 5,4 | 11,9 | 8,9 | 4,1 | 1 | — |
| 7. Sélections - Digests. | 51 | | 4,8 | — | 2,6 | 1 | 9,7 | 4,4 | 5,4 | — | — | — |
| 8. Journaux (Illustrés, Modes, Quotidiens, etc.) | 51 | | 1,6 | — | 2,6 | 0,3 | 8,7 | 3 | 3,6 | 20,4 | — | — |
| 9. Histoires tristes | 21 | | — | — | — | 6,8 | — | — | — | — | — | — |
| 10. Histoire | 21 | | — | — | 3,5 | 1,3 | 0,4 | 3 | — | — | — | — |
| 11. Théâtre | 20 | | — | — | 1,4 | 1 | 3,6 | 1,5 | — | — | — | — |
| 12. Histoires d'animaux | 17 | | — | 1,7 | 2,6 | 1,9 | 0,4 | — | — | — | — | — |
| 13. Contes et légendes | 14 | | — | — | 0,6 | 1.9 | — | 3,7 | — | — | — | 1 |
| 14. Aviation | 12 | | — | — | 2 | — | 1,4 | — | — | — | — | 1 |
| 15. Littérature. Classiques | 11 | | — | — | 0,9 | 0,6 | 0,4 | 2,2 | — | — | 1 | 1 |
| 16. Poésie | 11 | | — | — | 0,6 | 0,6 | 0,4 | 0,7 | 7,1 | — | 1 | — |
| 17. Sport | 10 | | 1,6 | — | 0,6 | — | 1,1 | 0,7 | 1,8 | — | — | — |
| 18. Histoires humoristiques | 10 | | — | — | 1,7 | 0,3 | 0,4 | — | 1,8 | — | 1 | — |

Et voici, dans l'ordre de préférence également, les ouvrages ayant obtenu de 20 à 49 suffrages :

| TITRES | Garçons | Filles |
|---|---|---|
| BARCLAY, F. Le rosaire | 3 | 46 |
| MOUCHOTTE, R. Carnets | 48 | — |
| GAGNEBIN, S. Mademoiselle Alex | — | 48 |
| PITHON. Aventures autour du monde | 37 | 10 |
| ACKERMANN. L'appel des nuages | 45 | 1 |
| DOMINIK. John Warkmann | 43 | 3 |
| CRONIN. Clefs du royaume | 10 | 35 |
| DAUDET. Le petit Chose | 11 | 34 |
| VERNE. Voyage au centre de la Terre | 36 | 9 |
| DUMAS. 20 ans après | 29 | 15 |
| FLAUBERT. Salammbô | 36 | 8 |
| STAHL. Maroussia | 3 | 41 |
| GAGNEBIN, S. Pour elle | — | 43 |
| ORCZY. Mouron Rouge | 11 | 31 |
| LAMARTINE. Graziella | 7 | 34 |
| LONDON. Croc-Blanc | 29 | 12 |
| MOLIÈRE. Théâtre | 27 | 14 |
| CURWOOD. Bari chien-loup | 25 | 15 |
| — Robin des Bois | 30 | 10 |
| VERNE. Le tour du monde en quatre-vingts jours | 31 | 9 |
| VERNE. Capitaine de 15 ans | 20 | 20 |
| KIPLING. Le livre de la Jungle | 30 | 9 |
| SALTEN. Renni | 27 | 12 |
| VALLEREY. Un mois sur mers | 35 | 4 |
| BACHELIN. Jean-Louis | 1 | 37 |
| CORNEILLE. Le Cid | 25 | 13 |
| BRONTE. Hauteurs tourmentées | 9 | 28 |
| GAGNEBIN, S. Plus jamais | — | 37 |
| BURNETT. Jardin mystérieux | 1 | 34 |
| SIENKIEWICZ. Quo Vadis | 13 | 21 |
| DOUGLAS. La tunique | 3 | 30 |
| MOLIÈRE. L'avare | 16 | 17 |
| VERNE. De la terre à la lune | 27 | 6 |
| CESBRON. Innocents de Paris | 19 | 13 |
| MÉRIMÉE. Colomba | 11 | 21 |
| FRISON, R. Grande crevasse | 19 | 12 |
| HUGO. Notre-Dame de Paris | 15 | 16 |
| TWAIN. Tom Sawyer | 22 | 9 |
| CURWOOD. Piège d'or | 16 | 14 |
| DELLY. Maison des rossignols | — | 30 |
| — Mécanique populaire | 30 | — |
| PRESSENSE. Petite mère | — | 30 |
| SAINT-EXUPERY. Le petit prince | 17 | 13 |
| SAND. Petite Fadette | 2 | 28 |
| — Tristan et Iseult | 7 | 22 |
| CHARTERIS. Le Saint... | 26 | 2 |
| HOMÈRE. Iliade et Odyssée | 16 | 12 |
| STAHL. Patins d'argent | 5 | 23 |
| CURWOOD. Chasseurs d'or | 19 | 8 |

| TITRES | Garçons | Filles |
|---|---|---|
| DICKENS. Grande espérances | 15 | 12 |
| PRESTRE. La lumière qui tue | 3 | 24 |
| BALZAC. Père Goriot | 15 | 11 |
| BRIDGES. Croisière du Vengeur | 20 | 6 |
| PITHON. Croix magique | 17 | 9 |
| RENARD. Poil-de-Carotte | 16 | 10 |
| WYSS. Robinson suisse | 20 | 6 |
| GAGNEBIN, S. Des cœurs | — | 25 |
| DIVERS AUTEURS. Jeanne d'Arc | 3 | 22 |
| — Tarzan | 23 | 2 |
| BRIDGES. Cité mystérieuse | 22 | 2 |
| BULWER-LYTTON. Derniers jours de Pompéi | 10 | 14 |
| FARRAR. Saint-Winifred | 12 | 12 |
| GEILER. Mécanicien Lombardi | 20 | 4 |
| PENARD. Le convict | 15 | 9 |
| PENARD. Trois années dans les glaces | 16 | 8 |
| STENDHAL. Chartreuse de Parme | 14 | 10 |
| CURWOOD. Chasseurs de loups | 14 | 9 |
| DAUDET. Tartarin (2 volumes) | 16 | 7 |
| DESMARETS. Torrents | 1 | 22 |
| GAUTIER. Capitaine Fracasse | 14 | 9 |
| MAURIL. Dans la brousse africaine | 11 | 12 |
| PROUTY. Fabia | — | 23 |
| ROSNY. Guerre du feu | 16 | 7 |
| HEMON. Maria Chapdelaine | 2 | 21 |
| TRUBKA. Mes fauves | 17 | 5 |
| HILTON. Moisson du hasard | 5 | 16 |
| LLEWELLYN. Quelle était verte, ma vallée | 6 | 15 |
| ALCOTT et STAHL. Quatre filles du Docteur Marsh | — | 20 |
| GREENE. Troisième Homme | 15 | 5 |

Restent encore près de 700 ouvrages, qui ont obtenu entre 2 et 20 « voix », parmi lesquels nous trouvons entre autres : **Don Quichotte,** les œuvres de Fred Blanchod, Curwood, London, Jules Verne et... les **Pieds nickelés.**

## CAMP DES ÉDUCATEURS ET DES ÉDUCATRICES du 4 au 9 août 1951

*Programme*

*Samedi 4 août :*

16 h. Ouverture du camp.

20 h. 30 M. le pasteur Pierre Secretan-Rollier, Genève : « Le cinéma, moyen d'évangélisation ». (Démonstration par la présentation d'un film).

*Dimanche 5 août :*

9 h. Culte. M. le pasteur Secretan-Rollier.

10 h. 30 M. Philippe Vernier, pasteur à Quaregnon (Belgique). « Un an d'expériences comme ouvrier mineur ».

*Lundi 6 août :*

9 h. M. G.-A. Chevallaz, professeur, Lausanne : « L'évolution de notre agriculture dès le XVIIIe siècle ».

10 h. 30 M. Chavannes, ingénieur agronome, Lausanne : « Défense paysanne et économie nationale ».

*Mardi 7 août :*

10 h. Mlle Marileine Kraft, Dr ès sciences, Lausanne : « Hérédité et biologie ».

*Mercredi 8 août :*

10 h. M. Charles Périer, missionnaire : « Noirs et blancs ».

*Jeudi 9 août :*

10 h. M. le pasteur Eugène Porret, Couvet : « Nicolas Berdiaeff, philosophe de la liberté ».

*Renseignements*

Prix pour toute la durée du camp : Fr. 35.— ; couples : Fr. 65.—.

Prix partiel pour ceux qui ne font pas tout le camp.

Le camp fournit à chaque participant un matelas, un oreiller et des couvertures de laine. Chacun apporte ses draps et une taille d'oreiller.

*Inscriptions*

Prière instante de transmettre les inscriptions pour le *20 juillet* à F. Rostan, Ch. de Brillancourt 4, Lausanne.

On peut obtenir tous les renseignements aux adresses suivantes :

Mme Gabrielle de Montmollin, Ch. de Villardin 1, Lausanne.

M. William Cornaz, La Cigale, Ancien Stand 38, Montreux.

EAU DE TABLE PAR EXCELLENCE
Montreux
EAU
MINÉRALE ALCALINE

Vos imprimés
seront exécutés avec goût par l'
Imprimerie CORBAZ S.A.
Montreux

WAFA - AARAU
TOUS TABLEAUX POUR L'ENSEIGNEMENT
Noir ou vert foncé - MAT
RÉARDOISEMENT de vos tableaux

APPAREILS nouveaux de suspension pour cartes géographiques, plans, dessins, etc.
Représentant exclusif en Suisse romande
A. Aviolat - Genève
6, rue J. J. de Sellon
Tél. (022) 3.11.19/2.30.59 - Cp. ch. I. 6641

## *Cherchez-vous un but*

**POUR LES COURSES D'ÉCOLE ET DE SOCIÉTÉS ?**

# GRAND PARADIS
**CHAMPÉRY**

**BUT DE PROMENADE AGRÉABLE**
**EMPLACEMENT POUR PIQUE-NIQUE**
**SALLE POUR SOCIÉTÉS**
**RESTAURATION, RAFRAICHISSEMENTS**
**ARRANGEMENTS POUR ÉCOLES ET SOCIÉTÉS**

**Téléphone 4 41.67**
**Famille A. Bochatay, propr.**

*ARPETTAZ s/Champex*

# Chalet du Val d'Arpettaz

*à 30 min. du lac*
*Restauration*
*Dortoirs avec couchettes*
*Arrangements pour écoles et sociétés*

*Tél. (026) 6.82.21 C. Lovey, propr.*

*VISITEZ LES* **GORGES DU TRIENT** *A VERNAYAZ*

*Une des merveilles du Valais et de la Suisse*
*Arrangements spéciaux pour écoles. Prospectus à disposition*

*A l'HOTEL RESTAURANT en face des gorges, toutes les spécialités du pays. Restauration soignée à toute heure. Truites vivantes du Trient au vivier. Salles pour sociétés. Terrasse ombragée. Parc autos. Rafraîchissements. Glaces.*

*Famille Bochatay-Chevalley, propriétaire.*

*BAZAR DES GORGES DU TRIENT Tél. (026) 6 58 12*

# Belle région d'excursions

## Châtel-St-Denis, Blonay, Chamby,

## Les Pléiades — 1400 m. — **le belvédère veveysan, vue magnifique, vaste emplacement de jeu, restaurant arrangements pour écoles et sociétés.**

Renseignements Ch. de fer électriques veveysans tél. 5.29.22, Restaurant Pléiades tél. 5.34.23

# Saas-Fee

**La perle des Alpes. Route automobile à l'entrée du village en fin juin 1951. Point idéal d'excursion.**

# Hôtel DOM

**ARRANGEMENT SPÉCIAL POUR COURSES D'ÉCOLES ET SOCIÉTÉS**

**Propr. Josef Supersaxo** **Téléphone 7 81 02**

Connaissez-vous déjà le **Canal de la Broye**
reliant les lacs de Neuchâtel et de Morat? Les bateaux de la

**Société de Navigation sur les**

**Lacs de Neuchâtel et Morat S. A.**

y entretiennent un service régulier dès le 10 juin

TAXES POUR ÉCOLES, BILLETS COMBINÉS AVEC LES CHEMINS DE FER
RENSEIGNEMENTS PAR LA DIRECTION A NEUCHATEL, MAISON DU TOURISME

**Torrenthorn**
s/LOÈCHE-LES-BAINS
RIGHI DU VALAIS (2459 m.)
**Hôtel Torrentalp**

Propr. Orsat-Zen-Ruffinen Tél. 5.41.17
Deux heures et demie au-dessus de Loèche-Les-Bains. Excellent chemin à mulets. Panorama grandiose sur tous les 4000 de nos Alpes. Ouvert vers fin juin au 15 septembre. Maison confortable, 40 chambres, cuisine soignée.

***Nos voyages organisés***
*Projets et devis sans engagement*
*Conditions spéciales pour Sociétés, Ecoles, Pensionnats, etc.*

*MEMBRES DU CORPS ENSEIGNANT*

*vos élèves trouveront à*

***Bellerive-Plage, Lausanne***

*L'heure de plaisir...*
*La journée de soleil...*
*Des vacances profitables*

***Conditions spéciales** faites aux élèves accompagnés de l'instituteur*

**HOTEL DE LA PRAIRIE**
**YVERDON**

Son grand parc tranquille (pour courses d'école) — Sa terrasse - Son carnotzet Grandes salles pr congrès et repas de noce - Cuisine très soignée.

André CURCHOD
Tél. 2.30.65 Dir. et chef de cuisine

A l'enseigne de la
**Lampe Eternelle**
vous trouverez toujours
un cadre accueillant
★
***Un bon vin***
***et des spécialités au fromage***

E. PAUTEX
Caroline 1 Lausanne

Magasin et bureau **Beau-Séjour 8** Téléphone **permanent 22 63 70**

# POMPES FUNÈBRES

**OFFICIELLES DE LA VILLE DE LAUSANNE**

Transports en Suisse et à l'étranger. Concess. de la Sté Vaud. de Crémation

## Nos VACANCES à prix réduit:

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Lugano* | *1 semaine fr. 165.-* | *La Suisse et les lacs italiens* | *1 semaine fr. 240.-* |
| *Flims* | *1 semaine fr. 170.-* | *Venise* | *1 semaine fr. 255.-* |
| *Menton* | *1 semaine fr. 195.-* | *Milan Florence Rome* | *9 jours fr. 260.-* |
| *Viareggio* | *1 semaine fr. 170.-* | *Côte d'Azur en car* | *5 jours fr. 151.-* |

**Déplacements, hôtels, repas, taxes, pourboires, tout compris**

*Renseignements détaillés auprès de l'Agence*

**LAVANCHY & Cie S. A.**

*16, Place St-François* *LAUSANNE* *Téléphone 26 32 32*

# FORTUNA

Compagnie d'Assurances sur la vie, Zurich

SA DEVISE:

**CAPITAL FIXE PRIME FIXE**

LAUSANNE

Ile Saint-Pierre

© Bibliothèque
Nationale Suisse
Berne

J. A. – Montreux

1872

Pour toutes vos opérations
bancaires adressez-vous à

LA SOCIÉTÉ DE

BANQUE SUISSE

GENÈVE LAUSANNE
NEUCHATEL LA CHAUX-DE-FONDS
LE LOCLE NYON AIGLE MORGES

Capital et Réserves Fr. 209 millions

La Banque Cantonale Vaudoise
à Lausanne, ou ses agences dans le canton, reçoit les dépôts de sa clientèle et voue toute son attention aux affaires qui lui sont confiées.

165 c

PAPETERIE ST-LAURENT
Charles Krieg
*Tout pour les travaux manuels*
21, rue St-Laurent LAUSANNE Téléphone 23 55 77

HENNIEZ LITHINÉE
EAU DIGESTIVE

396

MONTREUX, 16 juin 1951 LXXXVIIe année — N° 23

DIEU • HUMANITÉ • PATRIE

# ÉDUCATEUR
## ET BULLETIN CORPORATIF

ORGANE HEBDOMADAIRE
DE LA SOCIÉTÉ PÉDAGOGIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

Rédacteurs responsables
Educateur : André Chabloz, Lausanne, Clochetons 9
Bulletin : G. Willemin, Case postale 3, Genève-Cornavin
Administration, abonnements et annonces
Imprimerie Corbaz S.A., Montreux, place du Marché 7, téléphone 6 27 98
Chèques postaux II b 379

Prix de l'abonnement annuel : Suisse Fr. 10.50 ; Etranger Fr. 14.—

Supplément trimestriel : Bulletin bibliographique

Quelle joie,

un voyage d'école

dans

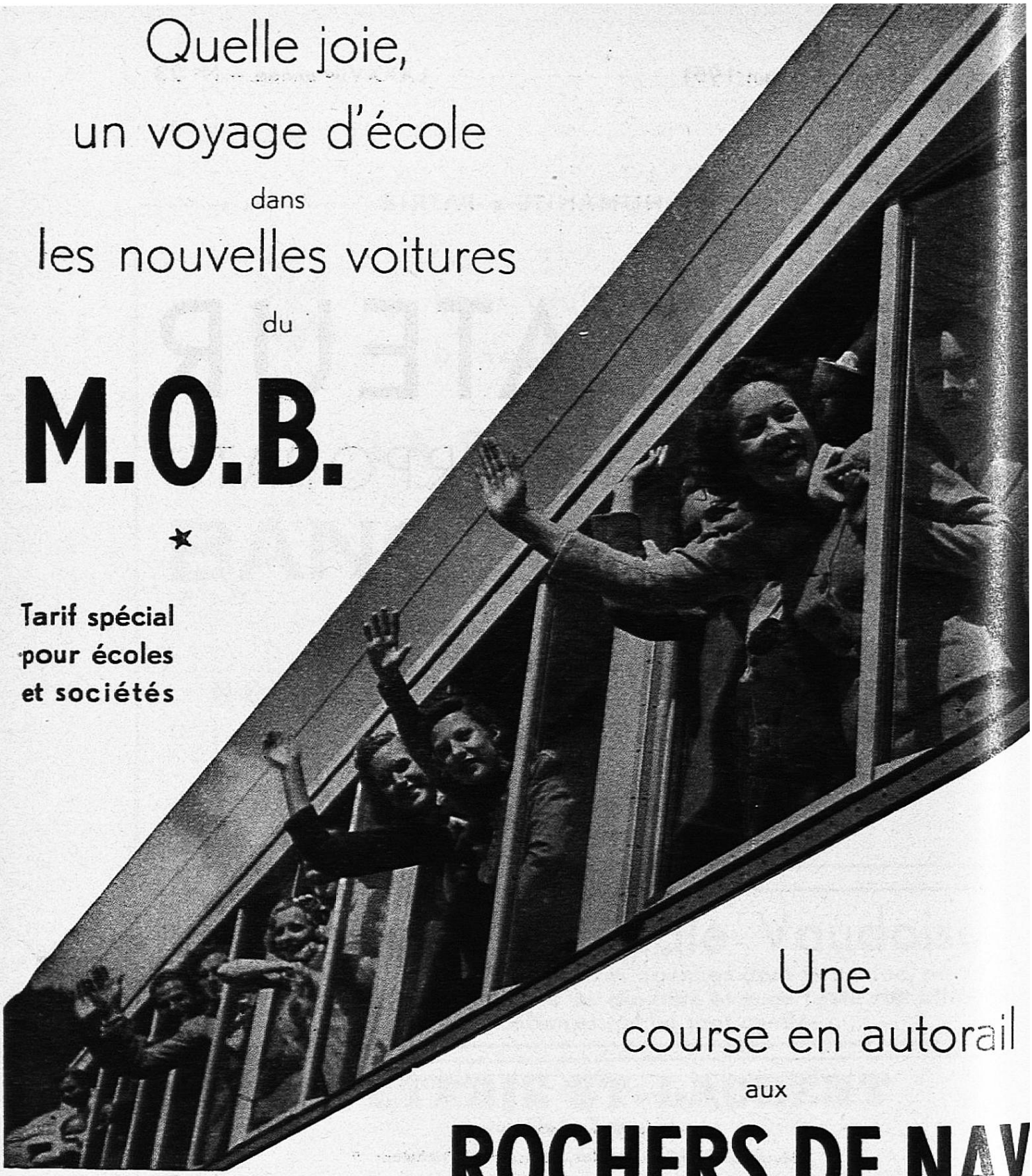
les nouvelles voitures

du

# M.O.B.

★

**Tarif spécial pour écoles et sociétés**



Une course en autorail

aux

# ROCHERS DE NAY

**(2045 m.)**

***Un souvenir inoubliable pour vos élèves***

BELVÉDÈRE INCOMPARABLE
FLORE ALPESTRE
HOTEL AVEC DORTOIRS COMPLÈTEMENT RÉNOVÉ

**Tarif spécial pour écoles et sociétés**

**Chemins de fer Montreux-Oberland Bernois et des Rochers de Naye**

# Cherchez-vous un but

**POUR LES COURSES D'ÉCOLE ET DE SOCIÉTÉS ?**

## Melchsee

1920 m.

La contrée montagneuse sur la route du Jochpass avec ses beaux lacs

**OBWALDEN** au cœur de la Suisse centrale

est un lieu de repos très apprécié et un but idéal pour courses d'écoles. Logement et nourriture de 1er ordre (camp avec matelas et paille pour écoles et sociétés). Prix modérés.

**Hôtel Reinhard au Lac**

Prospectus. Tél. (041) 85 51 43 ou 75 12 34.

Famille Reinhard

## Anzeindaz

*COURSE D'ÉCOLE*

*Beau but de promenade avec descente sur Sion ou Ardon ou Anzeindaz col des Essets Les Plans Bex*

*Se recommande Alfred Udry tenancier*

**Refuge des Diablerets**

*Tél. 5 33 38 Ouvert dès le 1er juin*

## Les Diablerets *1200 m.* Hôtel Terminus *Tél. 6 41 37*

*Point de départ de nombreuses excursions — Salle pour sociétés Prix spéciaux pour groupe —* ***Dortoir moderne avec douche***

*A. GISCLON-MICHAUD, chef de cuisine*

## Lac Retaud *1700 m. Tél. 6 41 43*

*Les plus belles promenades au pied des hautes montagnes — Floraisons superbes — But de sortie pour écoles — Arrangement pour soupe, couche, petit déjeuner — Rafraîchissements de choix —* ***Dortoir*** *— Barque — Jeux*

*La Direction*

## Kandersteg

1200 m.

Le but de promenade nouvellement ouvert aux

**écoles et sociétés**

## la région de la Gemmi

accessible avec le nouveau **TÉLÉFÉRIQUE.** Ouverture en juin. En 6 minutes à la station sur la montagne à 1840 m. Renseignements par téléphone (033) 8.20.78 ou par l'Office du Tourisme (033) 8.20.20.

## Belle région d'excursions

Châtel-St-Denis, Blonay, Chamby,

## Les Pléiades — 1400 m. — le belvédère veveysan,

**vue magnifique, vaste emplacement de jeu, restaurant arrangements pour écoles et sociétés.**

Renseignements Ch. de fer électriques veveysans tél. 5.29.22, Restaurant Pléiades tél. 5.34.23

# *Lac Léman*

Buts de promenades nombreux et variés. Les bateaux de la **Compagnie Générale de Navigation** délivrent les **billets collectifs** sans demande préalable. Abonnements kilométriques. **Abonnements de vacances.** (7 jours ouvrables) depuis **Fr. 24.–**

Pour tous renseignements, s'adresser à la DIRECTION A OUCHY-LAUSANNE, tél. 26 35 35 ou au BUREAU DE LA COMPAGNIE A GENÈVE, Jardin-Anglais, tél. 4 46 09

# MONTEZ AU SALÈVE PAR LE TÉLÉFÉRIQUE *(Alt. 1200 m.)*

*Vue splendide sur les Alpes, le Jura, Genève et le Léman.*

*Gare de départ: LE PAS DE L'ÉCHELLE (Hte Savoie) au terminus du tram No 6 Genève-Veyrier.*

**Prix spéciaux pour les courses scolaires.**

*Pour tous renseignements: Ecrire* **Téléférique du Salève** *Le Pas de l'Echelle (Hte Savoie) Téléphone 358 Annemasse.*

*VISITEZ LES* **GORGES DU TRIENT** *A VERNAYAZ*

*Une des merveilles du Valais et de la Suisse*

*Arrangements spéciaux pour écoles. Prospectus à disposition*

*A l'HOTEL RESTAURANT en face des gorges, toutes les spécialités du pays. Restauration soignée à toute heure. Truites vivantes du Trient au vivier. Salles pour sociétés. Terrasse ombragée. Parc autos. Rafraîchissements. Glaces.*

*Famille Bochatay-Chevalley, propriétaire.*

*BAZAR DES GORGES DU TRIENT Tél. (026) 6 58 12*

*Pour votre course d'école, visitez le*

# PORT DU RHIN A BALE

*Voyage à la fois instructif et captivant*

*De la terrasse de la tour du Silo (accessible en ascenseur moderne) vous jouissez d'un coup d'œil incomparable sur toute la ville. Panorama sur toute la région environnante, s'étendant du Jura à la Plaine d'Alsace et la chaîne des Vosges, du Pays de Bade à la Forêt Noire. Vue dominante sur le port avec son intense trafic.*

**Visite du port avec le bateau « Attila » (39 places)**

*La course est commentée par le capitaine du bord par haut-parleur.*
*Prix spéciaux pour écoles et sociétés.*

**S'adresser à la Schweizerische Reiderei AG., Basel 2 - Tél. (061) 4 98 98**

# Les tramways lausannois

# JORAT

accordent des réductions importantes aux écoles, sociétés et groupes, sur les lignes de MONTHERON et du JORAT (lignes 20, 21, 22, 23). Belles forêts. Vue superbe. Sites et promenades pittoresques. Renseignements à la direction. Tél. 24.84.41

**Maîtresses et Maîtres d'écoles de Suisse Romande**

*Dans vos projets de courses, n'oubliez pas la belle région de* **Bretaye** *et du* **Chamossaire**

*Course facile pour enfants de 7 à 12 ans*
*Potage, café au lait, chocolat et toutes boissons froides*
*Facilité de loger 20 élèves en dortoir*

*Se recommande: H. SAVIOZ*

**Restaurant du Lac**
**Bretaye** *s/Ollon (Vaud)*
*Tél. (025) 3 21 92*

1 4 J U I L L E T

ET 21.252 AUTRES LOTS

**RESTAURANT DE SONCHAUD** *sur Montreux*

Altitude 1275

Magnifique vue sur le lac et les Alpes — A 1 heure de Caux — A mi-chemin entre les Rochers de Naye et Chillon — Arrangements spéciaux pour écoles et sociétés. *R. Lugon* — **Tél. 6 34 67**

Connaissez-vous déjà le **Canal de la Broye**

reliant les lacs de Neuchâtel et de Morat? Les bateaux de la

**Société de Navigation sur les**

# Lacs de Neuchâtel et Morat S. A.

y entretiennent un service régulier dès le 10 juin

TAXES POUR ÉCOLES, BILLETS COMBINÉS AVEC LES CHEMINS DE FER
RENSEIGNEMENTS PAR LA DIRECTION A NEUCHATEL, MAISON DU TOURISME

*Au corps enseignant*

**Un joli but pour votre course d'école**

# LE LAC DE BRET

*Site idéal*
*au pied de la Tour de Gourze*

## RESTAURANT du LAC

*Arrangements pour les classes*

*Toutes consommations pour écoliers aux prix les plus modérés*

*Potage légumes excellent, 50 ct. à volonté*

*Menus pour accompagnants au meilleur compte*

*Le tenancier* **Henri Wirz:** *tout à votre service. Téléphone 5 81 26.*

# Estavayer-le-lac

laisse à ses visiteurs un souvenir durable

Endroit idéal pour courses scolaires — Bons hôtels accueillants

**Plage - Château - Musée**

Renseignements par Société de Développement

Maîtres et élèves seront enchantés d'une excursion dans la belle région du chemin de fer

## Sierre-Montana-Crans

En 30 minutes, une différence de 1000 m. d'altitude pour le prix modique de Fr. —.90 la simple course et Fr. 1.35 l'aller et retour (taxe spéciale d'école).
Nouveau téléférique
Crans-Bella-Lui (2500 m.)

*MEMBRES DU CORPS ENSEIGNANT*

*vos élèves trouveront à*

# *Bellerive-Plage, Lausanne*

*L'heure de plaisir...*
*La journée de soleil...*
*Des vacances profitables*

***Conditions spéciales** faites aux élèves accompagnés de l'instituteur*